

# Knights Newsletter 騎士通訊 • 2013年2月 • 第 05 期

行善Charity ● 團結Unity ● 友愛Fraternity ● 効忠Patriotism

#### 《人民的聲音是教會的聲音》

(來源:香港《公教報》社論 2013.02.01 /3598)

「.... 在見證了墮胎的影響四十年之後, 對其在政治或道德上所造成的結果感到不安。」

Chaplain **Rev Andrew Jianwei Deng** 

> **Grand Knight** SK Jason Kwok

**Deputy Grand Knight** SK Eddie Leung

Chancellor **SK Jimmy Lee** 

Financial Secretary **David Kong** 

Treasurer SK Joseph Leung

Trustee (1st vr) Alan Ho

Trustee (2nd yr) **SK Thomas Wang** 

Trustee (3rd yr)

SK Alfred Tam

Recorder Paul Ng

Lector

Raphael Wu

Advocate

SK Ambrose Chung

Warden

**SK John Tang** 

Inside Guard

**Vincent Choi** 

Outside Guard **David Lee** 

在 今天的政治世界,「爭取民心」也 許已經變得有點兒老生常談,但是,為菲律 賓這個亞洲唯一天主教徒佔多的國家來說, 用這個說法來形容教會長達一年的抗爭並不 為過。當地教會在挑戰總統阿基諾(Noynoy Aguino)所提出的《盡責父母與生育健康法 案》的抗爭中落敗。

雖然多個天主教機構已經向馬尼拉最高 法院提出呈請,認為該法案違憲,但去年十 二月中,國會兩院以壓倒的票數通過法案, 這意味著教會在這場政治決戰中失敗。

菲律賓主教團曾經借助大型街頭示威活 動反對該法案,他們表示該法案助長墮胎, 且損害家庭生活在社會中的穩定作用。

不少評論集中在投票結果如何反映教會 在菲律賓政治上失去了傳統的控制力量,但 真正的問題或許是,到底政治舞台是否教會 爭取民心的合適地方。

一些頭腦比較冷靜的評論員指出,由中 **產控制的菲律賓教會之所以失敗,是因為教** 會在國內龐大的下層社會當中做得不夠,在 牧靈關顧、教育和教理講授等基本使命方面 亦有不足。

這些話聽起來苛刻,但是想法的轉變應 是要通過經驗,而非只標榜排山倒海的政治 □號及一大堆抽象理念,儘管這些理念在學 術上理據多麼充分。

教會在反對避孕和墮胎合法化的政治抗 爭中,差不多在全球所有國家均告失敗。

哥倫布騎士會》創辦人麥堅夫尼神父(Fr Michael McGivney)

美國天主教徒政治人物與一些主教,經 常就墮胎合法化議題的公開立場針鋒相對; 更有部分政治人物認為,在多元化社會中, 國會兩院並非發表反對聲音的地方。他們表 示法例只會隨著人心態的轉變而改變,而不 會在一個講求票數的國會中發生。

美國在墮胎合法化數十年之後,有意 見調查顯示,要求加強限制墮胎的受訪者激 增;在過去數月,通過墮胎限制法例的州份 顯著增加。

天主教慈善組織「哥倫布騎士會」的安 德遜(Karl Anderson)今年初就一項調查的 結果表示:「美國人在見證了墮胎的影響四 十年之後,對其在政治或道德上所造成的結 果感到不安。」該項調查顯示,有六成受訪 者現時認為墮胎在道德上是錯誤的,而超過 八成三的受訪者認為應當嚴加限制墮胎。

菲律賓教會就家庭生活和婚姻的倡議也 許包含崇高而不容爭議的價值觀,但大部分 人能否經驗這些價值,值得商榷。

教會從菲律賓和美國的經驗中所汲取的 教訓也許就是,福音信息的力量應在人們日 常生活體驗中實現出來,而非於政治舞台。

天主子民發自生活體驗的聲音,才是社 會中有力的聲音。



聖堂203室舉行 (本月例會:2月21日)

毎月第三個星期二 晚上 7:30pm



#### Only an encounter with Jesus can inspire authentic Christian witness in a spirit of charity and unity

by Supreme Knight Carl A. Anderson

(Source: http://www.kofc.org/un/en/news/supreme/detail/printer\_friendly/fromthesk\_20130201.html)



Last December, the Knights of Columbus was privileged to join the Pontifical Commission for Latin America in sponsoring a historic meeting at the Vatican. Held to celebrate the 15th anniversary of the Synod of Bishops for America, the meeting brought together participants from throughout North and South America to address

questions concerning the future of the Catholic Church in our hemisphere.

Blessed Pope John Paul II had called for the 1997 synod to address "the problems of the new evangelization" under the theme "Encounter with the Living Jesus Christ: The Way to Conversion, Communion and Solidarity in America." Two years later, the pope issued his apostolic exhortation, Ecclesia in America, in order to integrate the work of the synod more fully into his pastoral ministry and magisterial teaching. The document provided a blueprint for the new evangelization as the Church approached the Great Jubilee of the Year 2000.

In my address on the opening day of the meeting in December, I stated that to carry out the work of the new evangelization we must acknowledge that we confront a new situation in our hemisphere: Although great majorities of people still consider themselves Christian, many who profess a familiarity with Christ are at the same time ignorant of him. This often results in a mischaracterization of Christ and of the Church's mission.

In his address to the meeting Dec. 9, Pope Benedict XVI took up this very issue by stressing the continued importance of the synod's theme — the encounter with the living Jesus Christ — to the variety of problems confronting us today.

"All these important questions require careful study," he said. "Yet in addition to their technical evaluation, the Catholic Church is convinced that the light for an adequate solution can only come from the encounter with the living Christ, which gives rise to attitudes and ways of acting based on love and truth. This is the decisive force which will transform the American continent."

In Christifideles Laici, the 1988 apostolic exhortation on the mission of the laity, Blessed John Paul II wrote that the laity has an "essential and irreplaceable role" (7) in the work of the new evangelization.

As members of the Knights of Columbus — a Catholic fraternal organization whose first two principles are charity and unity — we must ask what this means for us.

In Ecclesia in America, Blessed John Paul II recalled the words of his predecessor, Pope Paul VI, at the close of the Second Vatican Council: "On the face of every human being, especially when marked by tears and sufferings, we can and we must see the face of Christ" (12, cf. Mt 25:40). We should add that every human being, especially when marked by suffering, must be able to see the caring face of Christ in his followers. This Gospel mandate of charity is the inescapable prerequisite of the new evangelization. It is our challenge today as Knights of Columbus.

In his recent document On the Service of Charity, Pope Benedict reminded us that charity is "a constitutive element of the Church's mission and an indispensable expression of her very being." All believers, he said, have a duty to devote themselves to charity. And as the pope has so often said, the method that speaks strongest of Christ is love. As Knights, we should be prepared to let charity be our measure of the new evangelization. In this way we can truly promote "a charity that evangelizes."

As Catholics we are well positioned, because of the leadership of our popes and our bishops, to offer concrete solutions to the problems of our hemisphere. No other institution has proposed a single vision that can transcend cultures and languages. This vision is not a political vision, but a vision of humanity encountering Christ.

Achieving this unity, though, can only be done by a hopeful, loving Christian witness. Such an authentic Catholic identity must be formed and strengthened by the sacraments and lived in total faithfulness to the Church and in commitment to Jesus Christ.

If we are able to do all this in the work of the new evangelization, then as Knights of Columbus we may truly

Vivat Jesus!

#### 《哥倫布騎士,基督的精兵》

Rev Fr SK Dominic Hoang, CMCC Council #15463

**\_\_** 零一二年十一月二 十四日,我參加了哥倫布騎 士會「第四階騎士」 晋昇典 禮。當日,中華殉道聖人屬 會中的十二位兄弟,連同甘 立祖神父及我,一同獲晋昇 成為 哥倫布騎士會「第四 階騎士」。



在晋昇典禮中,哥倫布 騎士會區域總監Sir Knight Ken Ranghel 訓示我們 : 你

們今天既成為「第四階騎士」,就應同其他騎士兄弟 一樣,分享同一個使命,藉著行善、團結、友愛和效 忠的精神,為保護教會的信仰,發展教會而努力,成 為教會的精兵。

『成為教會的精兵』,這一句話勾起了我的一 個回憶。回想二、三十年前,當我領受堅振聖事的時 候,主教勸勉我們:「你們今天領受了堅振聖事,就 是領受了聖神,成為教會的士兵。始後,你們要奮力 維護教會的信德,為天主作證,努力傳揚天主的福 音,擴大教會的版圖。」當時我小小的心靈立時受到 聖神的感染,而熾熱起來。而且,我覺得很驕傲,因 為在教會內,我已是一個成人,要肩負一個重大的責 任,盡力保護教會。但隨著時間的過去,這個使命漸 漸被淡化了。

感謝天主!通過區域總監的訓勉,天主喚醒了 我的責任,更新了我的使命。提醒我藉著祈禱、犧牲 及哥倫布騎士會的精神,繼續服務教會,保護教會, 為教會作證,擴大天主的國的版圖。將天主的愛傳遍 普世,做基督的精兵。



(上)與黃神父及甘神父同時獲晉第四階騎士的部份兄 弟領取證書時拍攝留念

## 發揚關顧弱小者精神 騎士寒流送暖顯愛心

**SK Jason Kwok,** Grand Knight / CMCC Council #15463

**哥** 倫布騎士中華殉道聖人屬會聯同聖曹桂英 屬會的騎士和家人在2013年1月13日(星期日)到多 倫多市中心聖博德聖堂為每年都舉辦的『寒流送 暖』提供服務,出錢出力,為露宿者提供一頓熱騰 騰兼美味可口的熱食,今年更得到一位騎士兄弟慷 慨捐贈領巾送給他們,實踐哥倫布騎士的第一條守 則:行善,並讓露宿者在嚴寒的天氣下,感受到天 地有愛、人間有情。



圖)參加寒流 送暖之騎士及家 人們努力工作。







### 堂區《騎士屬會》最近行事錄(2013年1月至2月)



(左) 1月21日參加在St Justin Martyr Parish舉行之神職人員晉昇第四階典禮 後留影。



(左)1月19日屬會三位騎士接受 《新時代》電視臺「大城小聚」訪 問,向社區推介《哥倫布騎士會》之 精神及工作。

(下)1月13日騎士們應Good Sheppard Parish邀請參加她們主任 司鐸就職典禮後與主教合照。



(上/右)1月12日假萬錦市議會放映室舉 辦了一場電影 "For Greater Glory" 欣賞會。

(下)1月13日四位新兄弟加入第一階騎士行列。





(上)1月13日屬會「第一階騎士晉階審議」委員獲騎 士總會確認,並獲頒發證畫書及名牌,成為全球第一隊 以中文進行入會晉階之委員隊伍。

